



COMAC® C100

C100

11/99

Codice 75110001

Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. La Ditta pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nel presente catalogo, è vietata ai sensi di legge.

The descriptions and illustrations contained in the present publication are understood to be non-binding. The Manufacturer thus reserves the rights to effect, at any time any such alterations to items, component parts and accessory supplies as it may deem necessary for the purposes of improvement or in order to meet any demand of constructional or commercial nature.

Reproduction of either text or drawings, in full or in part, other than with the prior written consent of Comac, is expressly forbidden.

Les descriptions et les illustrations contenues dans la présente publication n'engagent pas le constructeur. Le Fabriquant se réserve le droit de modifier à tout moment les organes, détails et fournitures d'accessoires nécessaires à une amélioration technique ou commerciale des machines.

La reproduction même partielle des textes et illustrations contenus dans ce catalogue est illégale, tout contrairement elle pourra être pénalement poursuivie.

Die in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind unverbindlich. Die Firma behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen an Elementen, Einzelteilen und Lieferungen von Zubehörteilen ohne Ankündigung vorzunehmen, welche sich im Hinblick auf konstruktive Verbesserungen ergeben.

Der Nachdruck der Texte und Zeichnungen, die in diesem Katalog enthalten sind, auch teilweise, ist laut Gesetz untersagt.

Las descripciones contenidas en esa publicación no son vinculantes. Por consiguiente la Empresa se reserva el derecho de modificar eventualmente en cualquier momento las piezas, los detalles y los suministros de piezas de repuesto, de la manera que considera útil para lograr mejoras o por cualquier exigencia de tipo constructivo o comercial.

La reproducción aún parcial de los textos y de los dibujos contenidos en este catálogo queda prohibida con arreglo a la ley.

CATALOGO RICAMBI

INTRODUZIONE

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

- modello e numero di matricola della macchina;
- numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
- codice di ordinazione e denominazione;
- quantità dei pezzi desiderati;
- indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
- mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

SPARE PARTS CATALOGUE

INTRODUCTION

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

- the model and part number of the machine;
- the position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
- ordering code and part name;
- quantity of parts required;
- precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
- shipping means required.

INTRODUCTION

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE

COMMENT PASSER COMMANDE

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

- le modèle et numéro de la machine;
- le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
- la référence et la dénomination;
- la quantité des pièces demandées;
- l'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
- le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

ERSATZTEILKATALOG

EINLEITUNG

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

- Modell- und Gerätenummer;
- Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
- Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
- Menge der gewünschten Teile;
- Genauere Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
- Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen).

CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

INTRODUCCIÓN

Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

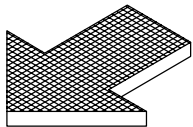
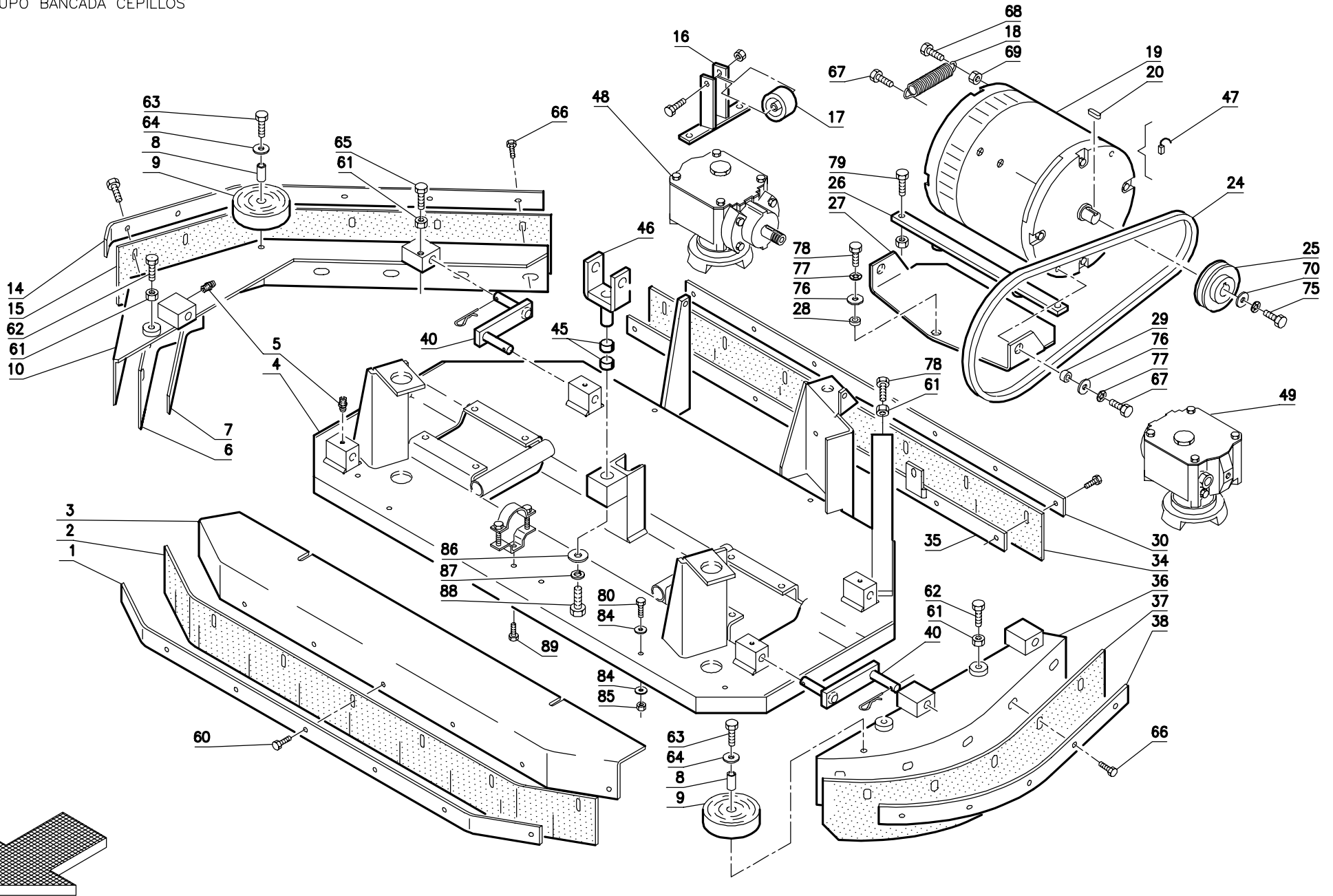
MODALIDADES DE LOS PEDIDOS

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

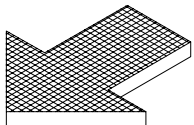
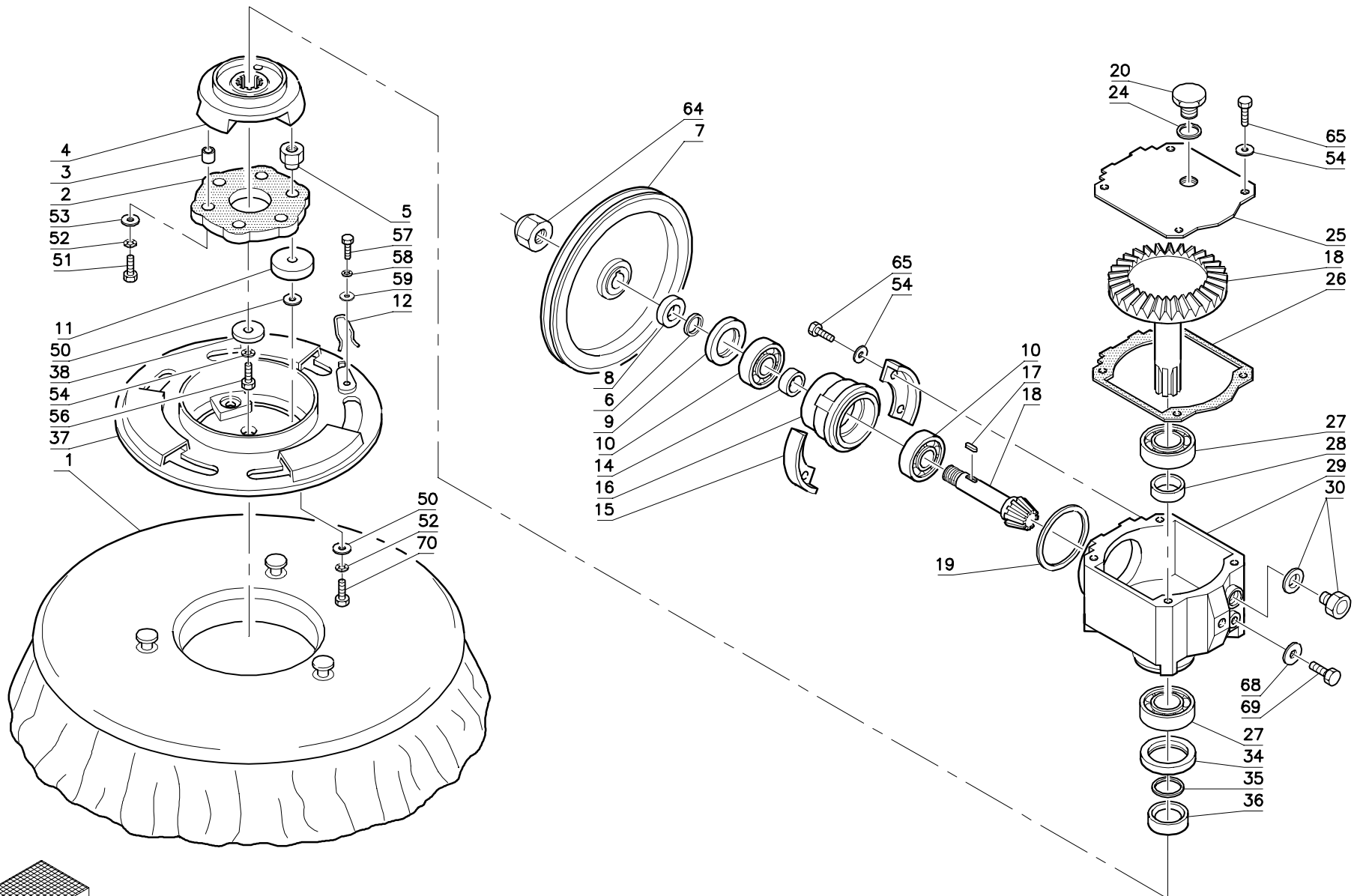
- el modelo y el número de matrícula de la máquina;
- el número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
- el código de pedido y la denominación;
- el número de piezas que se desean;
- las señas exactas y la razón social del Comiteante, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
- El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado).

Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		68810110	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
2		67610070	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
3		41001210	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
4		69810040	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
5		74700001	8	INGRASSATORE M6	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR
6		67610080	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
7		68810120	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
8		69102110	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9		67020030	3	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
10		41001190	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14		68810090	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
15		67610050	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
16		41001150	2	STAFFA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
17		67010180	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
18		69220250	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
19		68230700	1	MOTORE 36V 2000W	MOTORE	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
20		70405052	2	CHIAVETTA 5x5x20	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
24		70110009	2	CINGHIA XPZ 787	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
25		69410090	2	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
26		41001120	1	GUIDA SUPPORTO	SUPPORT GUIDE	SUPPORT GUIDE	HALTERUNGSFÜHRUNG	GUIA SOPORTE
27		41001110	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
28		69102020	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
29		69102050	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
30		68810130	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
34		67610090	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
35		41001220	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
36		41001200	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
37		67610060	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
38		68810100	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
40		41001070	4	BRACCETTI PARASPRUZZI	ARM	BRAS	HEBELARM	BRAZOS PARASALPICADURAS
45		69109120	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
46		41003330	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
47		71710251	4	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
47A		72901018	1	PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE CHARBON	KOHLEBÜRSTENHALTERUNG	PORTAESCOBILLAS
48		A2050007	1	RIDUTTORE DX	REDUCTION GEAR ASSEMBLY DX	REDUCTEUR COMPLET DX	GETRIEBE KOMPLETT DX	REDUCTOR COMPLETO DX
49		A2050006	1	RIDUTTORE SN	REDUCTION GEAR ASSEMBLY SN	REDUCTEUR COMPLET SN	GETRIEBE KOMPLETT SN	REDUCTOR COMPLETO SN
60		70980602	-	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61		71010801	-	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
62		70910827	-	VITE M8x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63		70810812	-	VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		71108003	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
65		70910820	-	VITE M8x70 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66		70980609	-	VITE M6x30 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67		70910808	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		70911006	-	VITE M10x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69		71011001	-	DADO M10 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
70		71106007	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
75		70910605	-	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		71108007	-	RONDELLA Ø8x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
77		71108009	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
78		70910804	-	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79		70910810	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80		70910611	-	VITE M6x20 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84		71106005	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE
BRUSHES BASE ASSEMBLY
GRUPE PLATEAU DES BROSSES
GRUPPE BUERSTENGESTELL
GRUPO BANCADA CEPILLOS

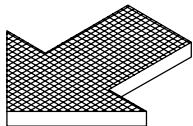
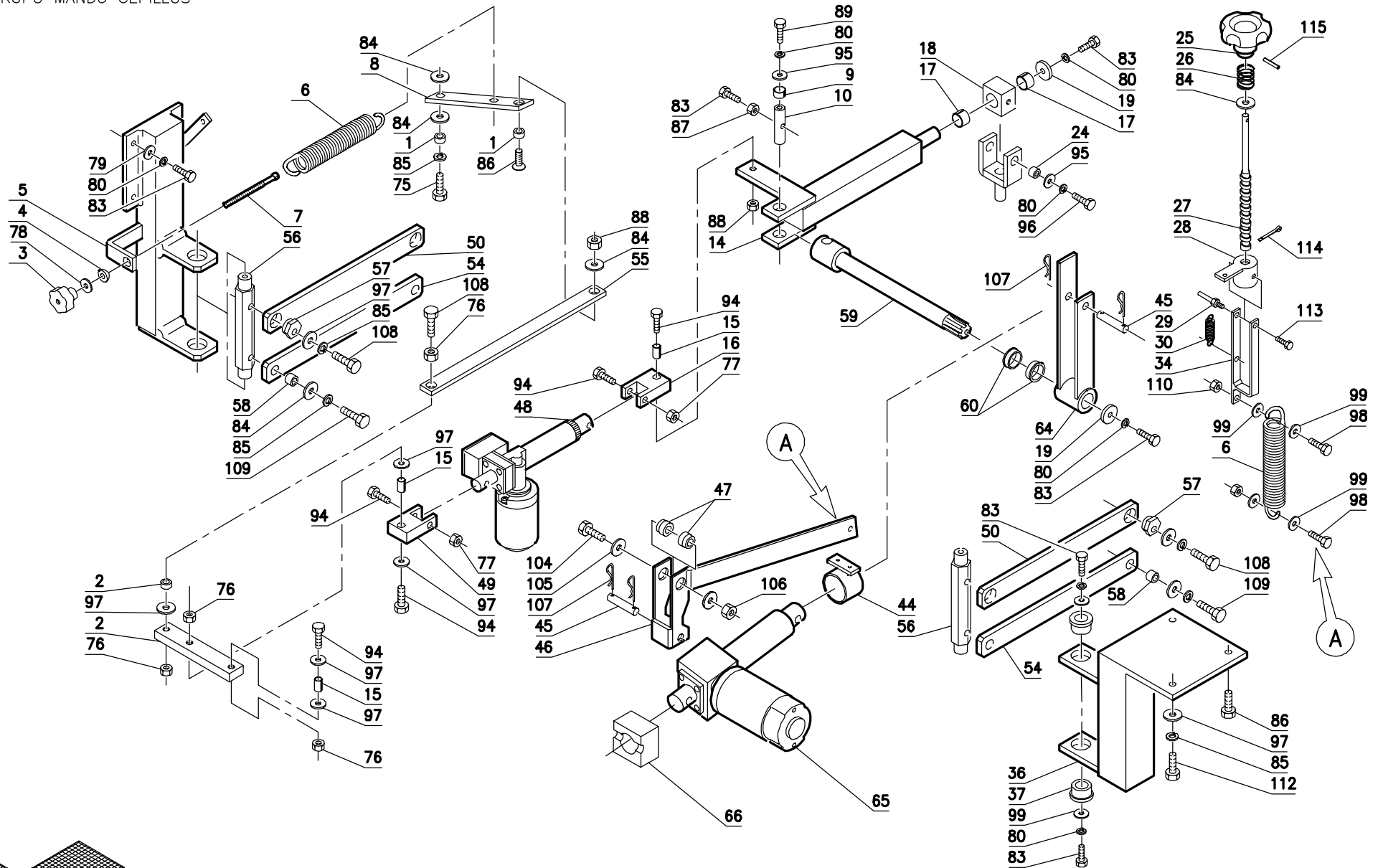


Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
86		71110005	-	RONDELLA Ø10X30 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
87		71110007	-	RONDELLA Ø10 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
88		70911005		VITE M 10X25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89		70910601	-	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85		71020601	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE



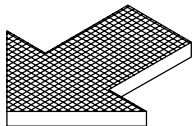
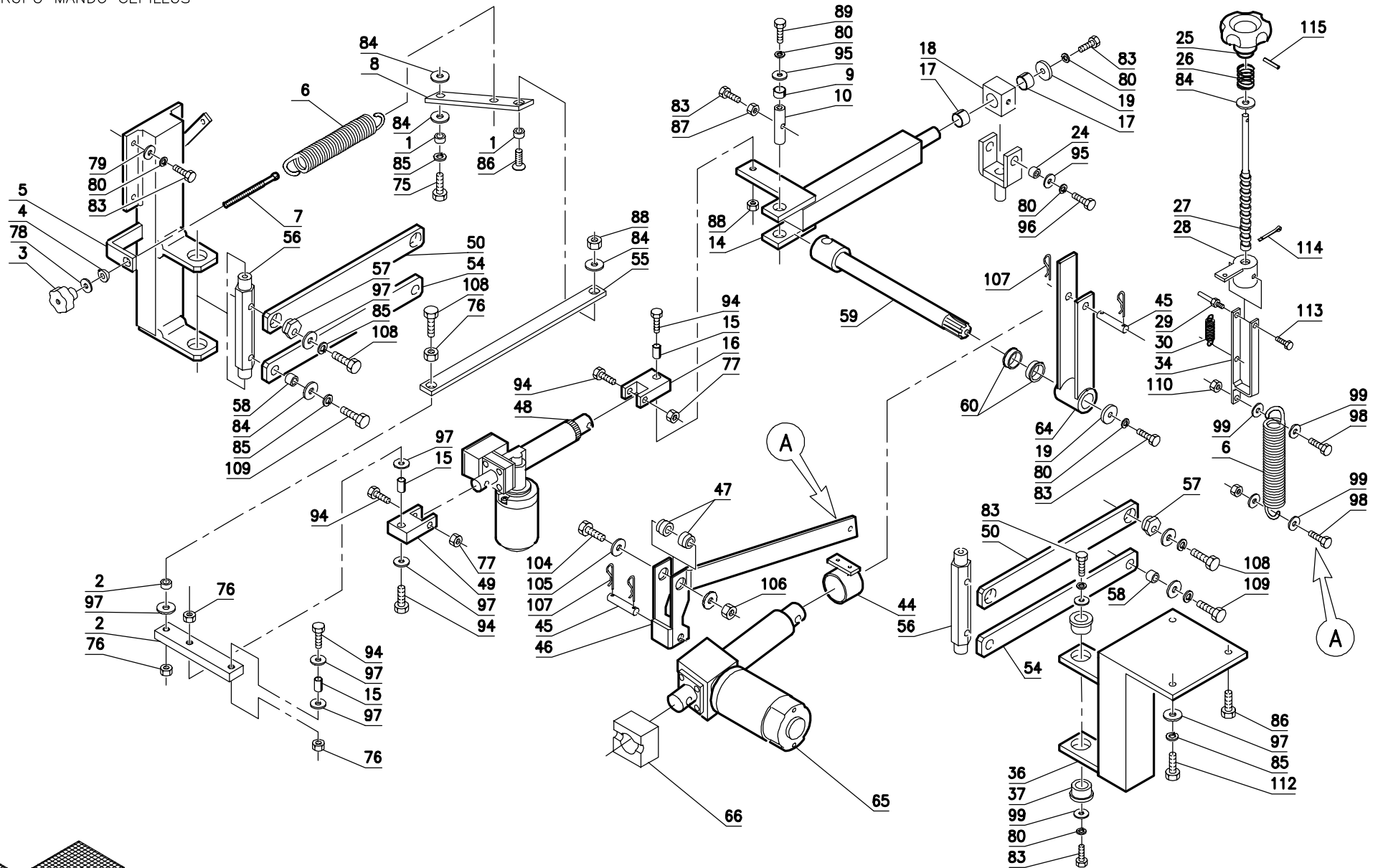
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		-	2	SPAZZOLA	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
2		41001130	2	GIUNTO ELASTICO	FLEXIBLE COUPLING	ENTRAINEMENT ELASTIQUE	GUMMIKUPPLUNG	ACOPLAMIENTO ELASTICO
3		69009040	6	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
4	■	41201040	2	FLANGIA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
5		69109040	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	■	70800007	2	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
7		69410140	2	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
8	■	69011010	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
9	■	70730471	2	PARAOILIO Ø30x4.7x7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
10	■	70511702	4	CUSCINETTO 6303	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
11		69009050	6	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
12		69230010	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14	■	69001120	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
15	■	40205120	4	MORSETTO	HOLDFAST	ETAU	ZWINGE	ABRAZADERA
16	■	41205020	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
17	■	70405053	2	CHIAVETTA 5x5x18	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVJA
18	■	69350060	1	COPPIA CONICA RIDUT. SN	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	PAIR CONIQUE RED. GAUCHE	KEGELRADPAARUNG, LINKS	PAR RUEDAS CONICAS RED. IZQ.
18	■	69350050	1	COPPIA CONICA RIDUT. DX	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	PAIR CONIQUE RED. DROITE	KEGELRADPAARUNG, RECHTS	PAR RUEDAS CONICAS RED. DER.
19	■	67400410	2	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
20	■	74550002	2	SFIATATOIO	BREATHER	BOUCHON	STÖPSEL	RESPIRADERO
24	■	67400020	2	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
25	■	40205130	2	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
26	■	67400420	2	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
27	■	70512501	4	CUSCINETTO 6205	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
28	■	69001130	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
29	■	41205010	2	SCATOLA RIDUTTORE	REDUCTION GEAR BOX	BOITIER REDUCTEUR	GETRIEBEGEHÄUSE	CAJA REDUCTOR
30	■	74550006	2	TAPPO LIVELLO	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
34	■	70738521	2	PARAOILIO Ø38x52x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
35	■	70800006	2	GUARNIZIONE CR 3100	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
36	■	69001100	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
37		41201050	2	PIATTO PORTASPAZZOLA	PLATE	PLATEAU	BÜRSTENTRÄGER	PLATO PORTACEPILLO
38		40205080	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
50		71308004	-	RONDELLA Ø8x18x1.4 CONTACT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		70910810	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		71108009	-	RONDELLA Ø8 GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHLEIBE	ARANDELA
53		71108007	-	RONDELLA Ø8x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		71308002	-	RONDELLA Ø8 SCHNORR	SPLIT WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERRING	ARANDELA
56		70930801	-	VITE M8x18 TCEI UNI 5931-67	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57		70910602	-	VITE M6x10 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58		71106009	-	RONDELLA Ø6 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59		71106007	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
64		71021601	-	DADO M16x1.5 AUT. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
65		70910804	-	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		71110001	-	RONDELLA Ø10x16 AL	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
69		70911001	-	VITE M10x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70		70910815	-	VITE M8x45 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
■		A2050007	1	ASSIEME RIDUTTORE DX	REDUCTION GEAR ASSY, RIGHT	REDUCTEUR COMPL. DROITE	GETRIEBE KOMPL. RECHTS	GRUPO REDUCTOR DERECHO
■		A2050006	1	ASSIEME RIDUTTORE SN	REDUCTION GEAR ASSY, LEFT	REDUCTEUR COMPL. GAUCHE	GETRIEBE KOMPL. LINKS	GRUPO REDUCTOR IZQUIERDO

GRUPPO COMANDO SPAZZOLE
 BRUSHES CONTROL ASSEMBLY
 GROUPE COMMANDE DES BROSSES
 GRUPPE BUERSTENBETAETIGUNG
 GRUPO MANDO CEPILLOS



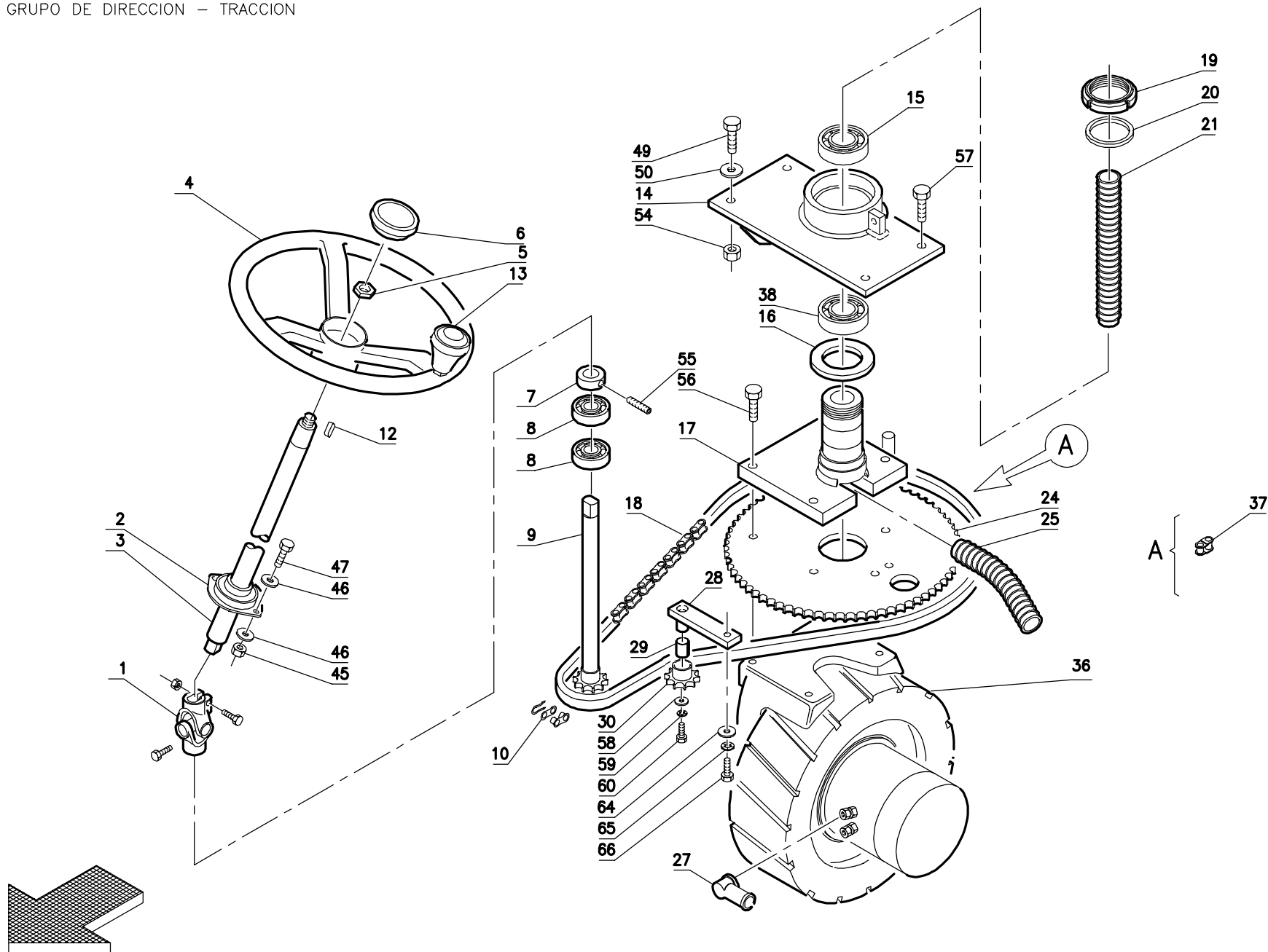
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		69105030	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2		41003380	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
3		74008002	1	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
4		41203250	1	GUIDA	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG	GUIA
5		41003210	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
6		69220490	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
7		41203290	1	REGISTRO	ADJUSTER	REGISTRE	REGISTER	REGULADOR
8		41003320	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
9		69109120	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10		41003260	1	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
14		41003200	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
15		69111050	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
16		41003360	1	SNODO	JOINT	JOINT	GELENK	ARTICULACION
17		69109090	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
18		41003340	1	BLOCCETTO	STOP RING	ANNEAU D'ARRET	BEFESTIGUNGSRING	ANILLO DE PARADA
19		40205080	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
24		69102070	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
25		40603100	1	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
26		69210330	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
27		41003090	1	VITE SPECIALE	SPECIAL SCREW	VIS SPECIALE	SPEZIALSCHRAUBE	TORNILLO ESPECIAL
28		41203230	1	CHIOCCIOLA	LEAD NUT	ECROU DE GUIDE	SPIRALGEHÄUSE	TUERCA ESPIRAL
29		41003180	1	INDICE	INDICATOR	INDICATION	DRUCKZEIGER	INDICADOR
30		69220440	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
34		41003350	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
36		41003220	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
37		69109080	8	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
44		41203130	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
45		41203180	2	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
46		41003280	1	STAFFA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
47		69111040	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
48		66200370	1	MARTINETTO COMPLETO SIR	ACTUATOR ASSEMBLY SIR	VERIN COMPLETE SIR	SPINDELMOTOR KOMPLETT SIR	GATO COMPLETO SIR
49		41203050	1	SNODO	JOINT	JOINT	GELENK	ARTICULACION
50		41003240	2	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
54		41003250	2	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
55		41003370	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
56		41003230	4	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
57		69109130	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
58		69105040	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
59		41003190	1	FULCRO	SUPPORT	SUPPORT	HEBELSTÜTZE	FULCRO
60		69105070	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
64		41003270	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
65		66200430	1	MARTINETTO COMPLETO SIR	ACTUATOR ASSEMBLY SIR	VERIN COMPLETE SIR	SPINDELMOTOR KOMPLETT SIR	GATO COMPLETO SIR
66		73506108	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
75		70911006	-	VITE M10x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		71011001	-	DADO M10 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
77		71021001	-	DADO M10 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
78		71108004	-	RONDELLA Ø8x17 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
79		71108003	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
80		71108009	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
83		70910804	-	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84		71110005	-	RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
85		71110007	-	RONDELLA Ø10 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
86		70981002	-	VITE M10x25 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
87		71010801	-	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
88		71011002	-	DADO M10 BASSO UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA

GRUPPO COMANDO SPAZZOLE
 BRUSHES CONTROL ASSEMBLY
 GROUPE COMMANDE DES BROSSES
 GRUPPE BUERSTENBETAETIGUNG
 GRUPO MANDO CEPILLOS



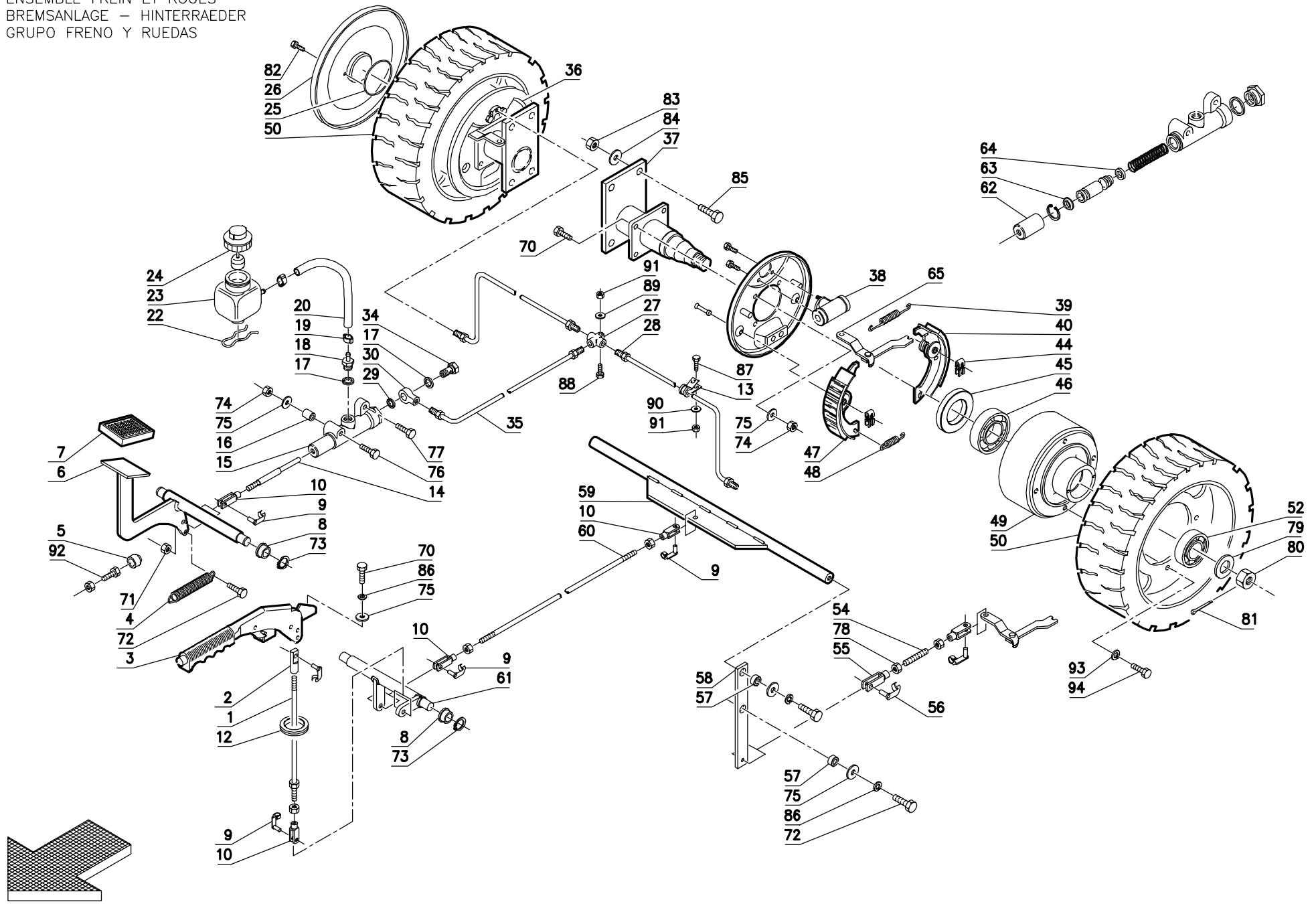
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Description
89		70910803	-	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
94		70911028	-	VITE M10x50 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
95		71108007	-	RONDELLA Ø8x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
96		70910806	-	VITE M8x22 UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
97		71110002	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
98		70910808	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
99		71108008	-	RONDELLA Ø8x32 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
104		70911205	-	VITE M12x60 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
105		71112002	-	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
106		71021202	-	DADO M12 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
107		71600002	-	SPILLO Ø2.4	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
108		70911018	-	VITE M10x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
109		70911009	-	VITE M10x40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
110		71020801	-	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
112		70911005	-	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
113		70910605	-	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
114		71504002	-	COPIGLIA Ø4x30 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
115		71403001	-	SPINA Ø3x18 UNI 6875	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR

GRUPPO STERZO – TRAZIONE
 STEERING GEAR – TRACTION ASSEMBLY
 ENSEMBLE DE VOLANT – TRACTION
 LENKGRUPPE – ANTRIEBSGRUPPE
 GRUPO DE DIRECCION – TRACCION



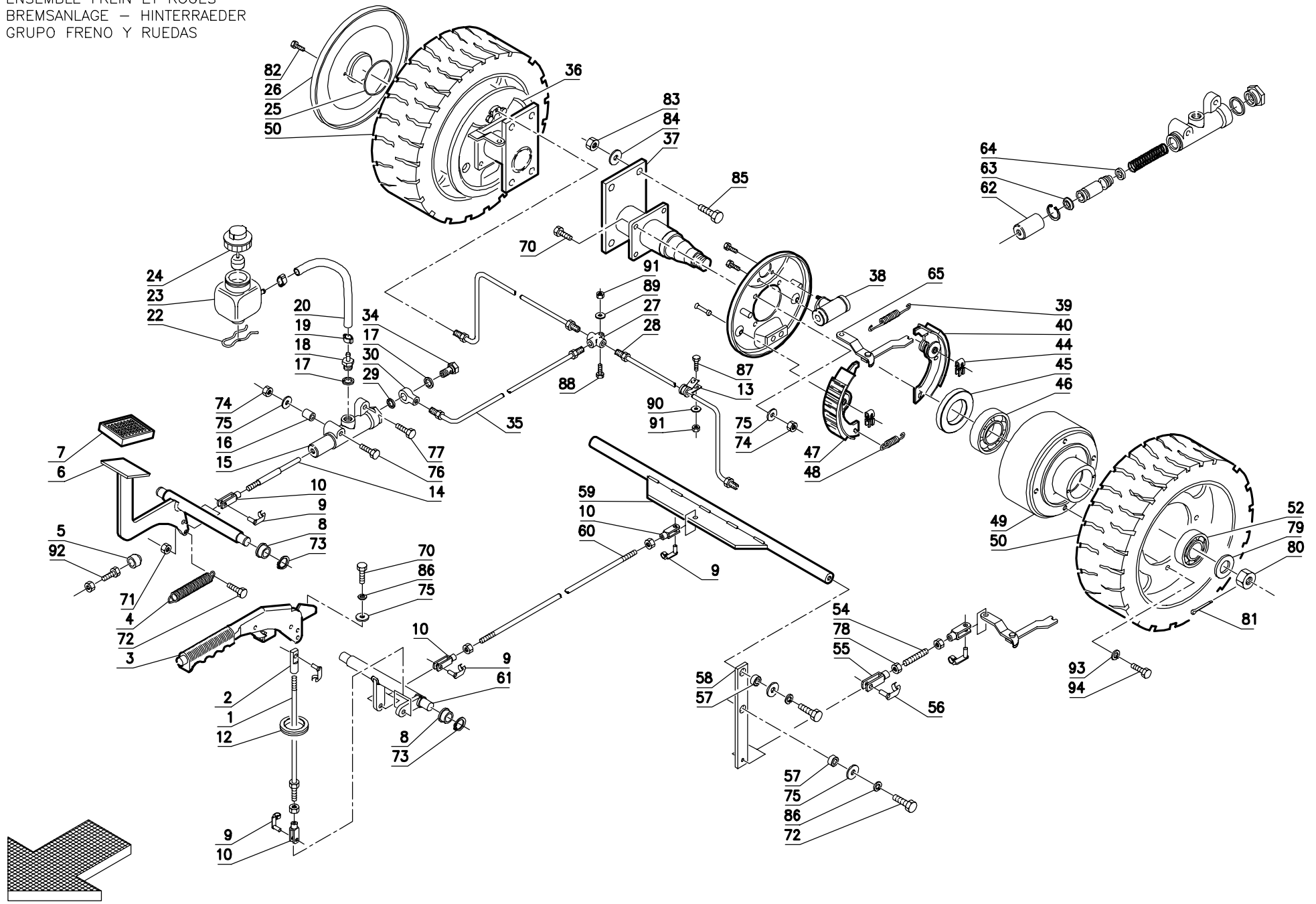
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		74807001	1	GIUNTO CARDANICO	UNIVERSAL JOINT	JOINT UNIVERSEL	KREUZGELENK	ARTICULACION DE CARDAN
2		70542501	1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
3		41227040	1	ALBERO	SHAFT	ARBRE	LENKWELLE	EJE
4		69510010	1	VOLANTE COMPLETO	STEERING WHEEL ASSEMBLY	VOLANT COMPLET	LENKRAD KOMPLETT	VOLANTE COMPLETO
5		40627180	1	DADO SPECIALE	SPECIAL NUT	ECROU SPECIALE	SPEZIALMUTTER	TUERCA ESPECIAL
6		72913011	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
7		40618060	1	ANELLO DI ARRESTO	STOP RING	BAGUE D'ARRET	STOPRING	ANILLO DE PARADA
8		70512001	2	CUSCINETTO 6004ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
9		41027080	1	ALBERO	SHAFT	ARBRE	LENKWELLE	EJE
10		70300004	1	GIUNTO	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPID CHAINE	KETTENSCHLOSS	ESLABON
12		70405052	1	CHIAVETTA 5x5x20	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
13		74008007	1	POMELLO	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO
14		41027110	1	SEDE	BRACKET	PLAQUE	SITZ FÜR WELLE	ASIENTO
15		70515001	1	CUSCINETTO 6010	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
16		70758801	1	PARAOILIO Ø58x80x8	OIL SEAL	JOINT PAUL STRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
17		41027100	1	ALBERO	SHAFT	ARBRE	LENKWELLE	EJE
18		70300012	1	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
19		71025001	1	GHIERA M50	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
20		69009060	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	DISTANCIADOR
21		67512300	1	TUBO Ø25	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
24		69330090	1	CORONA	CROWN GEAR	COURONNE	ZAHNKETTENRAD	CORONA DENTADA
25		67512330	1	TUBO Ø25	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
26		67030280	1	RUOTA IN GOMMA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOU	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
26A		67030290	1	RUOTA IN POLIURETANO	POLYURETHAN WHEEL	ROUE POLYURETHANE	POLYURETHANRAD	RUEDA DE POLIURETANO
27		72908006	4	PIPETTA	PIPE	PIPETTE	RÖHRCHEN	EMPALME ANGULAR
28		41027090	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
29		69109070	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
30		69310080	1	TENDICATENA	CHAIN TIGHTENER	TENDEUR DE CHAINE	KETTENSPELLER	TENSOR DE CADENA
35		68230850	1	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
36		68200030	1	MOTORUOTA (RUOTA GOMMA)	TRACTION WHEEL (RUBBER)	MOTOROUE (ROUE CAOUTCH.)	ANTRIEBSMOTOR (GUMMIRAD)	RUEDA MOTRIZ (RUEDA GOMA)
37		70300008	1	FALSA MAGLIA	SWIVEL LINK	FAUX MAILLON	KETTENGLIED	ESLABON
38		70525001	1	CUSCINETTO 32010 X	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
45		71020801	-	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
46		71108003	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47		70910804	-	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
49		70911018	-	VITE M10x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50		71110002	-	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		71021001	-	DADO M10 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
55		70960801	-	GRANO M8x10 UNI 5927	DOWEL	VIS	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
56		70911015	-	VITE M10x45 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57		70911006	-	VITE M10x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58		71106007	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59		71306001	-	RONDELLA Ø6 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
60		70910605	-	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		71108007	-	RONDELLA Ø8x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
65		71108009	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66		70910808	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67		70911009	-	VITE M10x40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO FRENO E RUOTE
 BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY
 ENSEMBLE FREIN ET ROUES
 BREMSANLAGE – HINTERRÄDER
 GRUPO FRENO Y RUEDAS



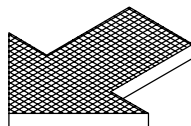
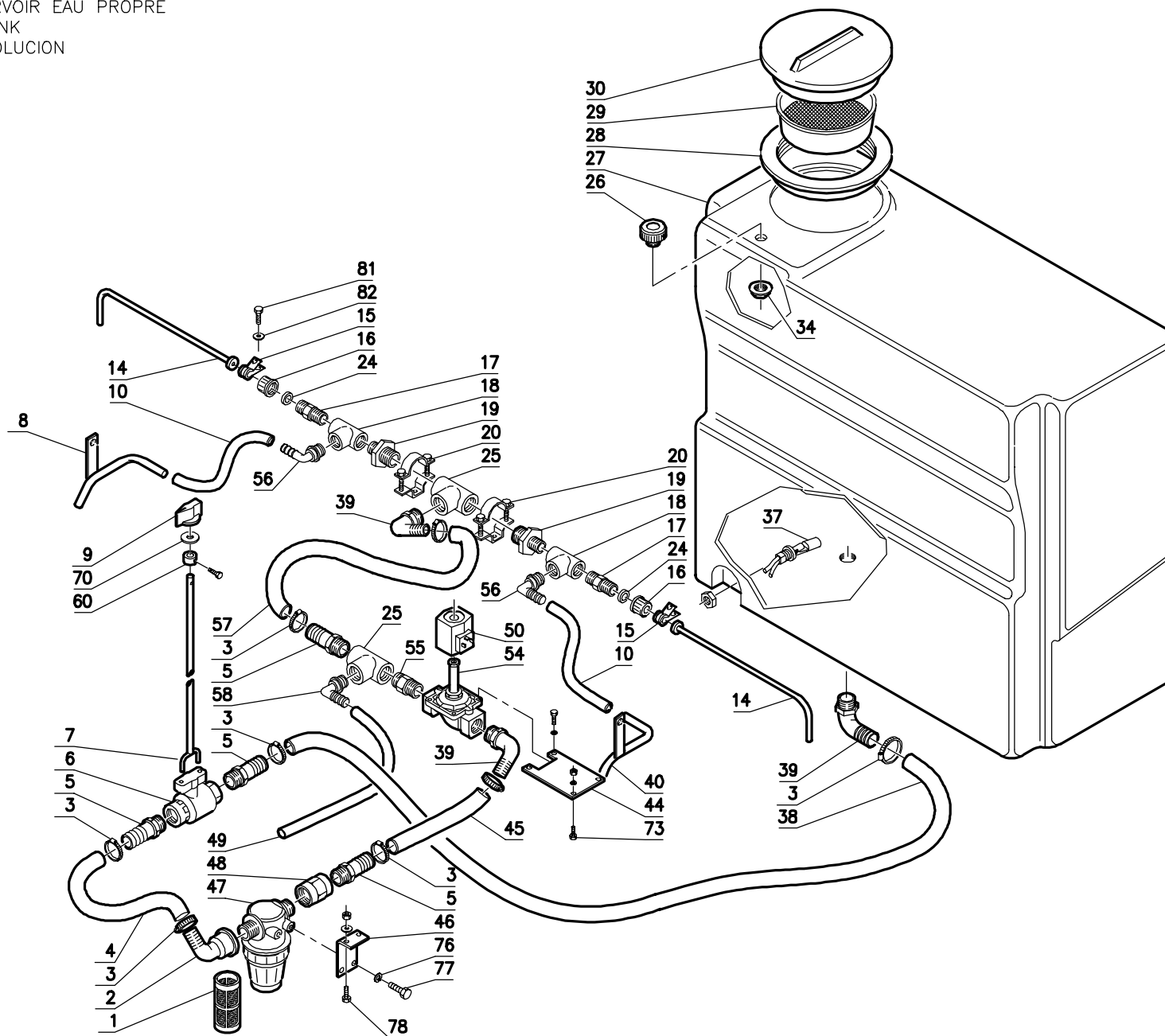
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		41018160	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
2		41218110	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
3		74803027	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4		69220150	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
5		72915005	1	PUNTALINO	CAP	BUTEE	AUFLAGESTIFT	CAPUCHO
6		41218090	1	PEDALE COMANDO FRENO	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL MANDO FRENO
7		40212140	1	COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
8		69102060	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9		74620001	5	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
10		74610001	4	FORCELLA M8	FORK	CHAPPE	GABELKOPF	HORQUILLA
12		72910005	1	PASSAFILO	FAIR-LEAD	PASSE-CABLE	KABELMUFFE	GUIACABLE
13		74240005	2	COLLARE	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
14		41018240	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
15		74803028	1	POMPA COMPLETA	PUMP ASSEMBLY	POMPE COMPLETE	PUMPE KOMPLETT	BOMBA COMPLETA
16		69009110	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
17		74803037	2	GUARNIZIONE Ø14x20x1.5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
18		74803033	1	RACCORDO M14x1.5	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	EMPALME
19		74230002	2	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
20		67522910	1	TUBO Ø5	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
22		69230400	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
23		74803029	1	SERBATOIO OLIO FRENI	OIL TANK	RESERVOIR D'HUILE	ÖLTANK	TANQUE DE ACEITE
24		74803030	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
25		70800013	2	GUARNIZIONE O-RING 2237	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
26		41017030	2	COPRIMOZZO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	CUBRECUBO
27		74803036	1	RACCORDO A TRE VIE	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
28		41018190	2	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
29		74803038	1	GUARNIZIONE Ø12x18x1.5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
30		74803035	1	RACCORDO M10x1.25	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
34		74803034	1	RACCORDO M12x1.25	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
35		41018180	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
36		74803013	1	GRUPPO FRENO DX	BRAKE ASSY, RIGHT	ENSEMBLE FREIN, DROITE	BREMSANLAGE, RECHTS	GRUPO FRENO, DERECHO
37		68910030	2	SEMIASSE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMI-EJE
38	■	74803019	1	CILINDRO FRENO	BRAKE CYLINDER	CYLINDRE DE FREIN	BREMSZYLINDER	CILINDRO DE FRENO
39	■	74803021	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
40	■	74803017	1	CEPPO DX	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
44	■	74803023	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
45		70748801	2	PARAOILIO Ø48x80x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
46		70524001	2	CUSCINETTO 30208	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
47	■	74803018	1	CEPPO SN	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
48	■	74803022	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
■		74803014	1	GRUPPO FRENO SN	BRAKE ASSY, LEFT	ENSEMBLE FREIN, GAUCHE	BREMSANLAGE, LINKS	GRUPO FRENO, IZQUIERDO
49		66920130	2	MOZZO RUOTA	WHEEL HUB	MOYEU ROUE	RADNABE	CUBO DE RUEDA
50		67030380	2	RUOTA IN GOMMA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
50A		67030390	2	RUOTA IN POLIURETANO	POLYURETHAN WHEEL	ROUE POLYURETHANE	POLYURETHANRAD	RUEDA DE POLIURETANO
52		70523001	2	CUSCINETTO 30206	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
54		41018210	2	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
55		74610004	4	FORCELLA M6	FORK	CHAPPE	GABELKOPF	HORQUILLA
56		74620005	4	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
57		69105100	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
58		41018230	2	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
59		41018220	1	BILANCERE	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
60		41018200	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
61		41018170	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
62		74803041	1	CUFFIA	SHROUD	CAPOT	LAGERFRING	ANILLO
63		74803039	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
64		74803040	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA

GRUPPO FRENO E RUOTE
 BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY
 ENSEMBLE FREIN ET ROUES
 BREMSANLAGE – HINTERRAEDER
 GRUPO FRENO Y RUEDAS



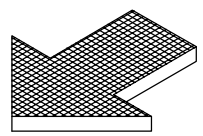
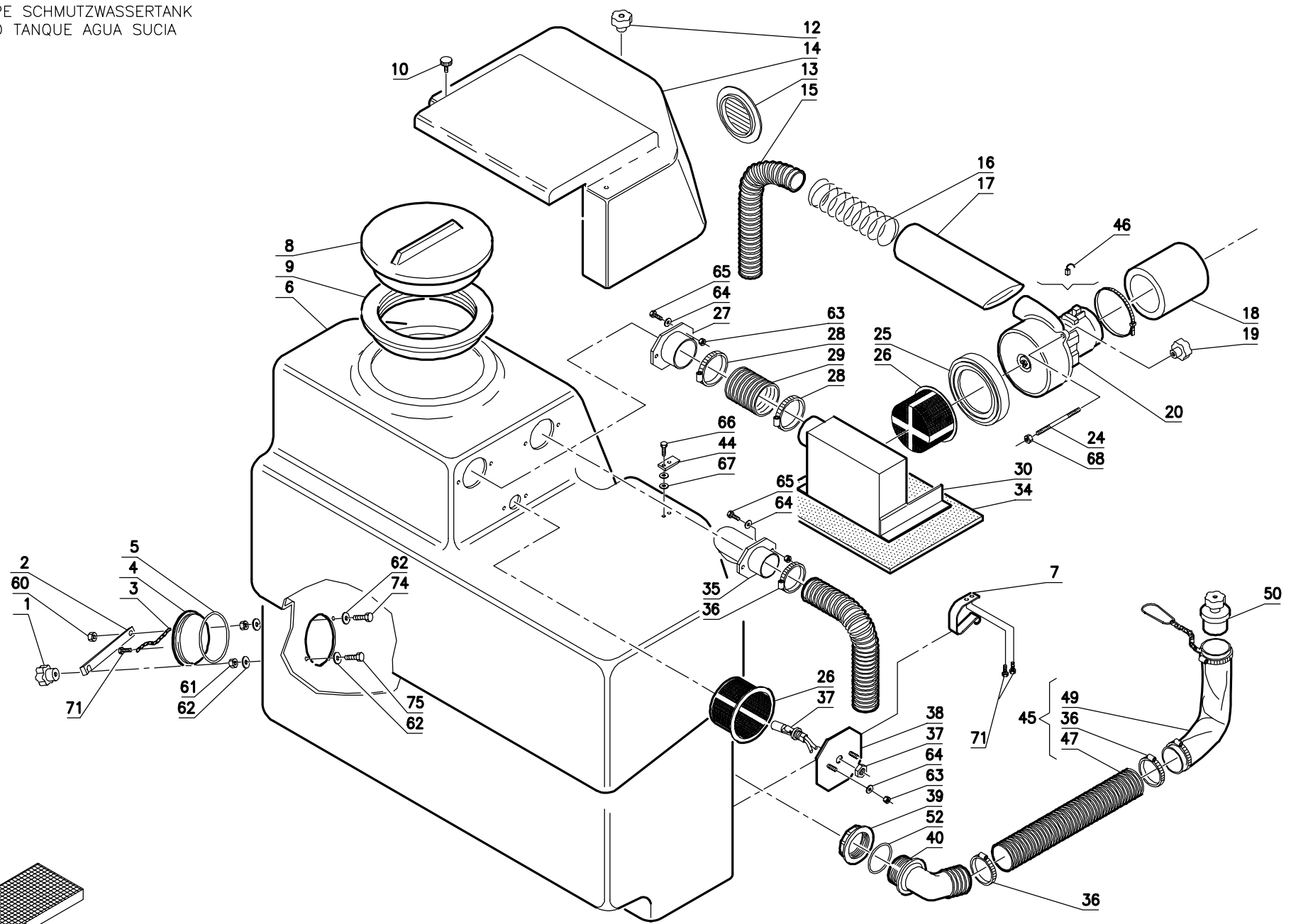
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
65		74803046	1	LEVA FRENO DX	LEVER DX	LEVIER DX	HEBEL DX	PALANCA DX
65A		74803047	1	LEVA FRENO SN	LEVER SN	LEVIER SN	HEBEL SN	PALANCA SN
70		70910804	-	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71		71010801	-	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
72		70910808	-	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73		70220005	-	SEEGER E 16	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
74		71020801	-	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
75		71108003	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
76		70910820	-	VITE M8x70 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77		70910826	-	VITE M8x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		71010601	-	DADO M6 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
79		71124001	-	RONDELLA Ø24x44	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
80		71042401	-	DADO M24x2 UNI 5594	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
81		71504001	-	COPIGLIA Ø4x50 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
82		70940508	-	VITE M5x16 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		71021201	-	DADO M12 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
84		71112001	-	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
85		70911202	-	VITE M12x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86		71108009	-	RONDELLA Ø8 UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
87		70910607	-	VITE M6x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88		70910624	-	VITE M6x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89		71106001	-	RONDELLA Ø6x13 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
90		71106005	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
91		71020601	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
92		70910810	-	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
93		71110007	-	RONDELLA Ø10 UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
94		70911005	-	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO SERBATOIO SOLUZIONE
 SOLUTION TANK ASSEMBLY
 GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE
 GRUPPE LAUGENTANK
 GRUPO TANQUE SOLUCION



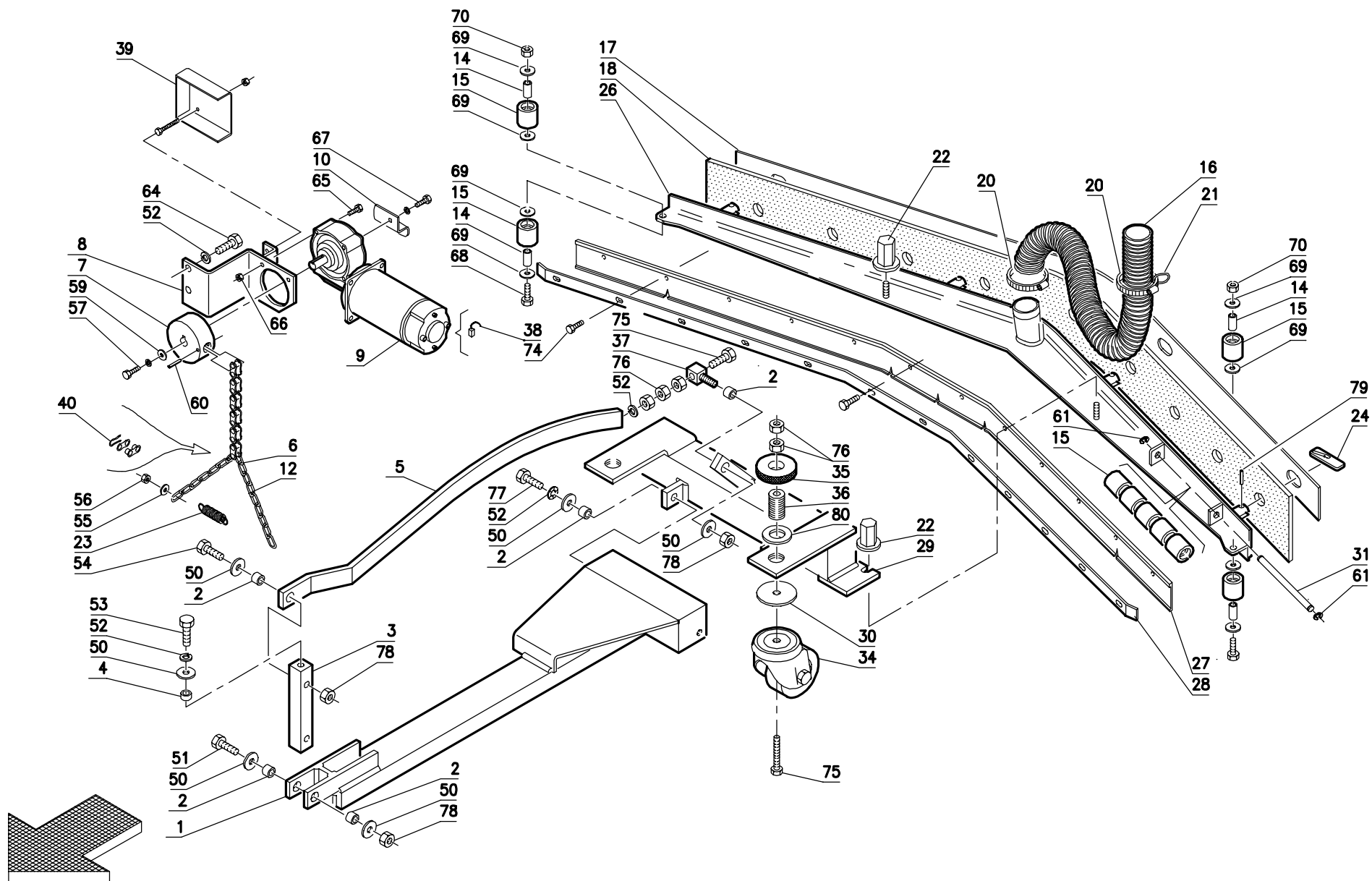
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		66500150	1	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTEREINSATZ	CARTUCHO FILTRO
2		74520008	1	PORTAGOMMA 3/4x25 F.	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
3		74220050	-	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
4		67522350	1	TUBO Ø25	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
5		74540003	4	PORTAGOMMA 3/4x25	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
6		40637030	1	RUBINETTO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
7		41037070	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
8		41001180	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
9		74100014	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	DREHGRIFF	EMPUÑADURA
10		67522670	2	TUBO Ø14	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
14		41001160	2	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
15		74240005	2	COLLARE	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
16		74580008	2	ATTACCO	COUPLER	ATTAQUE	STUTZEN	ACOPLAMIENTO
17		74560010	2	NIPLES 1/2 M.M.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
18		74530001	2	RACCORDO 1/2 G	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR T
19		74560009	2	NIPLES 1/2-3/4 M.M.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
20		74240003	2	COLLARE	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
24		74580007	2	GUARNIZIONE 1/2"	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
25		74530002	2	RACCORDO 3/4 G	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR T
26		74550005	1	SFIATATOIO	BREATHER	BOUCHON	STÖPSEL	RESPIRADERO
27		69710050	1	SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	LAUGENTANK	TANQUE SOLUCION
28		41036040	1	ANELLO CON GUARNIZIONE	RING WITH GASKET	ANNEAU AVEC JOINT	RING MIT DICHTUNG	ANILLO CON JUNTA
29		66500180	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
30		41036030	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
34		74580002	1	GHIERA 1/2"	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
37		72199004	1	INTERRUTT. A GALLEGGIANTE	FLOAT SWITCH	INTERRUPTEUR A FLOTTEUR	SCHWIMMERSCHALTER	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
38		67522640	1	TUBO Ø25	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
39		74520002	3	PORTAGOMMA 3/4x25	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
40		41001170	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
44		41037080	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
45		67522650	1	TUBO Ø25	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
46		41037010	1	SQUADRETTA	ANGLE	EQUERRE	WINKEL	ESCUADRA FIJADORA
47		66500120	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
48		74560007	1	NIPLES 3/4 F.F.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
49		67522690	1	TUBO Ø10	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
50		68553020	1	BOBINA	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
54		68510010	1	CORPO ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
55		74560004	1	NIPLES 3/4 M.M.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
56		74520004	2	PORTAGOMMA 1/2x16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
57		67512300	1	TUBO Ø25	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
58		74520013	1	PORTAGOMMA 3/4x12	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
60		40637020	1	BLOCCHETTO	STOP RING	ANNEAU D'ARRET	BEFESTIGUNGSRING	ANILLO DE PARADA
73		70910505	-	VITE M5x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		71108009	-	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
77		70910803	-	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		70910605	-	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		70910601	-	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82		71106005	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO SERBATOIO RECUPERO
 RECOVERY TANK ASSEMBLY
 GROUPE DE RESERVOIR EAU SALE
 GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK
 GRUPO TANQUE AGUA SUCIA

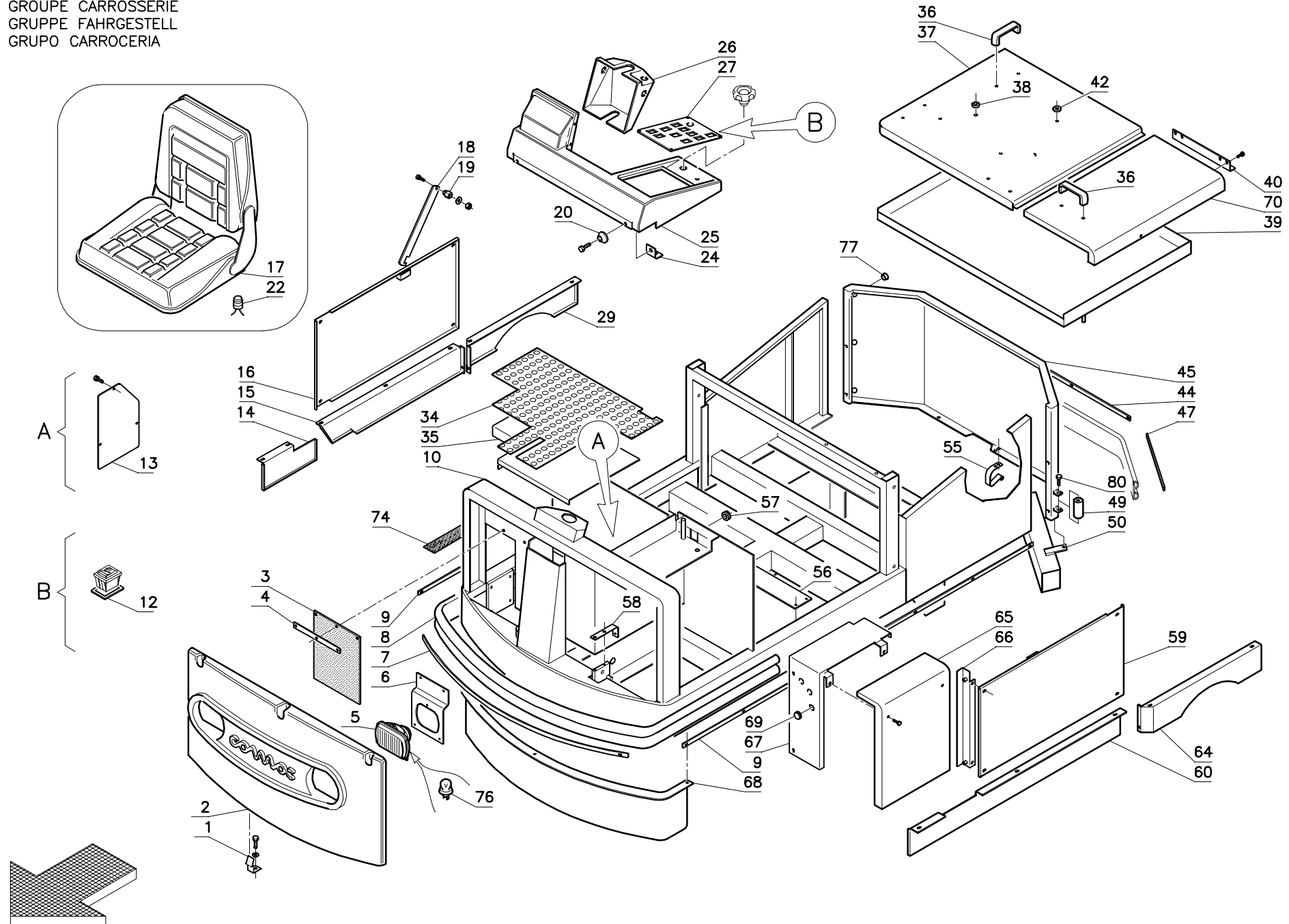


Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		74008002	1	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
2		41236030	1	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	VERSCHLUSS	HOJA
3		41236060	1	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
4		41236020	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
5		70800004	1	GUARNIZIONE OR 6375	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
6		69710040	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWSSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
7		41036110	1	AGGANCIO	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
8		41036030	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
9		41036040	1	ANELLO CON GUARNIZIONE	RING WITH GASKET	ANNEAU AVEC JOINT	RING MIT DICHTUNG	ANILLO CON JUNTA
10		74006003	2	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
12		41036170	1	POMELLO SPECIALE	SPECIAL KNOB	POMMEAU SPECIALE	RENDELSCHRAUBE SPEZIAL	POMO ESPECIAL
13		72917001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
14		41036100	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
15		67512240	1	TUBO Ø50	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
16		69210440	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
17		67532040	1	TUBO FONOASSORBENTE Ø50	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
18		67532060	1	TUBO FONOASSORBENTE Ø80	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
19		74006002	3	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
20		68130430	1	MOTORE ASPIRAZIONE	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR ASPIRACION
24		40541020	3	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
25		67401010	1	CUFFIA	GASKET	JOINT	LAGERRING	ANILLO
26		66500140	2	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
27		41036140	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
28		74220052	-	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
29		67512310	1	TUBO Ø63	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
30		41241020	1	CASSETTA ASPIRATORE	ASPIRATOR BOX	CAISSE ASPIRATEUR	SAUGMOTORSCHACHTEL	CAJA ASPIRADOR
34		41241030	1	BASE	BASE	BASE	UNTERLAGE	BASE
35		41036150	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
36		74220059	-	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
37		72199004	1	INTERRUTT. A GALLEGGIANTE	FLOAT SWITCH	INTERRUPTEUR A FLOTTEUR	SCHWIMMERSCHALTER	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
38		41236050	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	CONEXION
39		74580004	1	GHIERA 2''	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
40		74520012	1	PORTAGOMMA 2''x50	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
44		41236080	1	FERMO	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECION
45		67522330	1	TUBO SCARICO COMPLETO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE ESCAPE COMPLETO
46		71707112	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
47		67511630	1	TUBO Ø50	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
49		67522290	1	TUBO SCARICO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE ESCAPE
50		41036060	1	TAPPO SCARICO	PLUG EXHAUST PIPE	BOUCHON DE VIDANGE	ABLASSPFROPFEN	TAPON ESCAPE
52		70800008	-	GUARNIZIONE OR 162	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
60		71020804	1	DADO M8 INOX UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
61		71010804	-	DADO M8 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
62		71108005	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
63		71020601	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
64		71106005	-	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
65		70910613	-	VITE M6x25 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66		70944803	-	VITE 4.8x19 AUTOF. UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO AUTOENROSCANTE
67		71106001	-	RONDELLA Ø6x13 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
68		71010605	-	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
71		70944801	-	VITE 4.8x13 AUTOF. UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO AUTOENROSCANTE
74		70910818	-	VITE M8x60 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		70910829	-	VITE M8x45 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO TERGIPAVIMENTO
 SQUEEGEE ASSEMBLY
 ENSEMBLE DE SUCEUR
 SAUGFUSSGRUPPE
 GRUPO LIMPIADOR DE SUELO

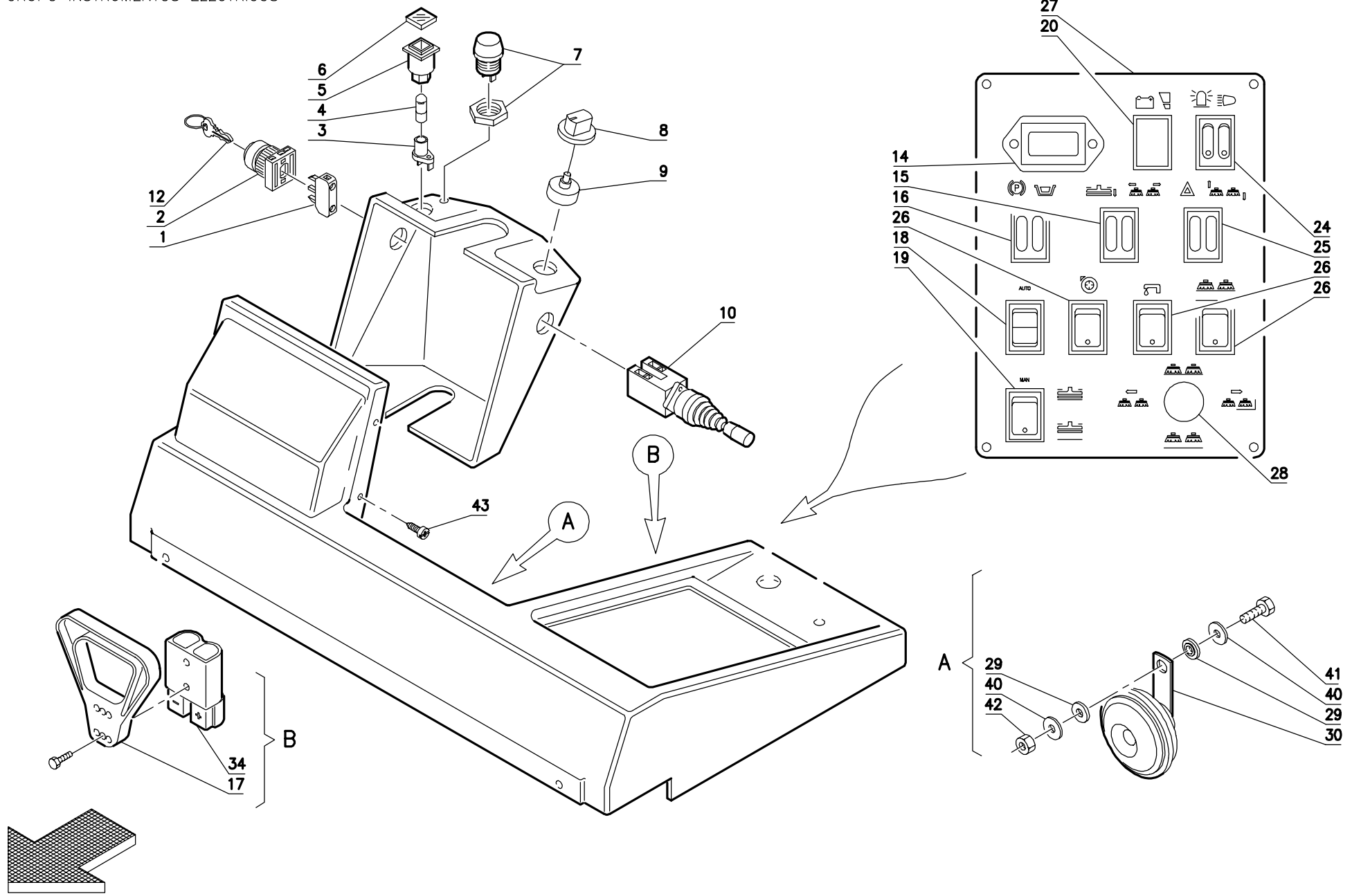


Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		41012260	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
2		69105040	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3		41012040	1	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
4		69105030	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5		41012280	1	TIRANTE	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
6		70300009	1	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
7		41212040	1	RULLO	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
8		41212030	1	STAFFA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
9		68230550	1	MOTORIDUTTORE 36V 90W	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
10		41012270	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
12		40612090	2	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
14	■	69102110	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
15	■	67010190	9	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
16		67511510	1	TUBO Ø50	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
17	■	68810160	2	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
18	■	67710040	1	GOMMA POSTERIORE	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
18A		67710060	1	GOMMA POSTERIORE 40 SHORE	REAR RUBBER 40 SHORE	BAVETTE ARRIERE 40 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 40 SHORE	GOMA TRASERA 40 SHORE
20		74220059	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
21		41041060	1	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
22		41212140	2	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
23		69220440	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24	■	41811060	4	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
26	■	69610040	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIADOR DE SUELO
27	■	67710070	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
28	■	68810080	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
29		41012250	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	CONEXION
30		40216140	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
31		41011030	1	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
34		67050110	2	RUOTA PIVOTTANTE	CASTOR WHEEL	ROULETTE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
35		41812080	2	GHIERA	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
36		41812070	2	REGISTRO	REGISTER	REGISTRE	REGISTER	REGULADOR
37		41212060	1	SUPPORTO REGISTRO	SUPPORT REGISTER	SUPPORT DE REGISTRE	SPEZIALSCHRAUBE	SOPORTE REGULADOR
38		71706092	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBURSTE	ESCOBILLA MOTOR
39		41012300	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
40		70300004	1	GIUNTO	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPID CHAINE	KETTENSCHLOSS	ESLABON
50		71110005	-	RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		70911014	-	VITE M10x65 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		71110007	-	RONDELLA Ø10 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		70911005	-	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		70911018	-	VITE M10x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		71106001	-	RONDELLA Ø6x13 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		71020601	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57		70910608	-	VITE M6x16 INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		71106007	-	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		71404003	-	SPINA Ø4x36 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
61		70230006	-	SEEGER RS	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
64		70911003	-	VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65		70910510	-	VITE M5x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66		71020501	-	DADO M5 AUTOBL.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
67		70910601	-	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		70910827	-	VITE M8x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69		71108003	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70		71020801	-	DADO M8 AUTOBL.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
74		70910602	-	VITE M6x10 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		70911012	-	VITE M10x70 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		71011002	-	DADO M10 BASSO UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA BAJA
77		70911006	-	VITE M10x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		71021001	-	DADO M10 AUTOBL.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
79		71405001	-	SPINA Ø5x20 UNI 6873.	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
80		71124001	-	RONDELLA Ø24x44	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
■		A9610004	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	ENSEMBLE SUCEUR	SAUGFUSSGRUPPE	GRUPO LIMPIADOR DE SUELO



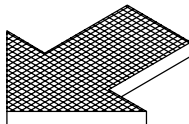
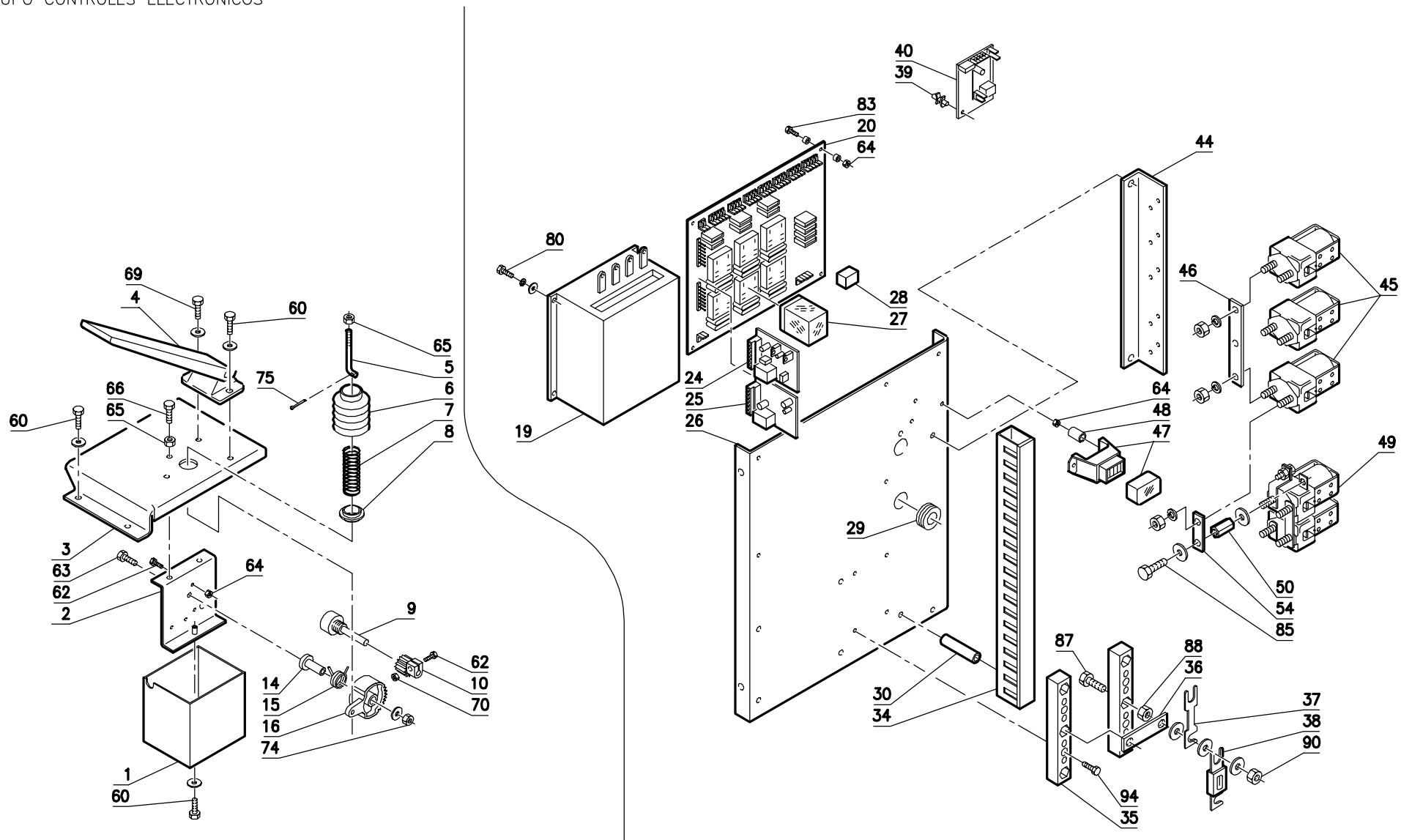
Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		69230450	3	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
2		41046750	1	CARTER	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
3		41046790	1	CHIUSURA	CLOSING	FERMETURE	SCHLIESSUNG	CIERRE
4		41046800	1	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	HOJA
5		72905014	2	FARO (SENZA LAMPADA)	HEAD LIGHT (WITHOUT BULB)	PROJECTEUR (SANS AMPOULE)	ARBEITSLICHT (OHNE LAMPE)	FARO (SIN LAMPARA)
6		41046710	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
7		41047070	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
8		41047110	1	PARAURTII COMPLETO	BUMPER COMPLETE	PARE-CHOCS COMPLET	STOSSDÄMPFER KOMPLETT	PARACHOQUES COMPLETO
9		41047080	2	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	HOJA
10		69910500	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	FAHRGESTELL	BASTIDOR
12		67400160	10	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
13		41016080	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
14		41046680	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
15		41046690	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
16		41046410	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
17		74808001	1	SEDILE (COBO)	SEAT (COBO)	SIEGE (COBO)	SITZ (COBO)	ASIENTO (COBO)
17A		74808002	1	SEDILE (SEAT)	SEAT (SEAT)	SIEGE (SEAT)	SITZ (SEAT)	ASIENTO (SEAT)
18		41047030	2	PUNTELLO	PROP	LEVIER	STÜTZE	PUNTAL
19		69109010	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
20		40247030	3	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIAL	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
22		72199008	1	INTERRUTTORE (COBO)	SWITCH (COBO)	INTERRUPTEUR (COBO)	SCHALTER (COBO)	INTERRUPTOR (COBO)
22A		72199013	1	INTERRUTTORE (SEAT)	SWITCH (SEAT)	INTERRUPTEUR (SEAT)	SCHALTER (SEAT)	INTERRUPTOR (SEAT)
24		74400015	2	AGGANCI0	COUPLER	CROCHET	ARRETIERUNG	GANCHO
25		41046810	1	PLANCIA	CONTROL PANEL	TABEAU DE BORD	ARMATURENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS
26		41046820	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
27		41246020	1	CRUSCOTTO	INSTRUMENT BOARD	TABEAU DE BORD	ARMATURENBRETT	SALPICADERO
29		41046430	1	PARAFANGO.DESTRO	RIGHT FENDER	GARDE-BOUE DROITE	ABDECKUNG RECHTS	GUARDABARROS DERECHO
34		41046910	1	COPRIPEDANA	COVERING	REVE TEMENT	BODENBELAG	CUBREPLATAFORMA
35		41046720	1	PEDANA	BOTTOM PLATE	REPOSE PIED	BODENBLECH	PLATAFORMA
36		74100301	2	MANIGLIA	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
37		41046650	1	BASE	BASE	BASE	UNTERLAGE	BASE
38		72910002	1	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELMUFFE	GUIACABLE
39		66310030	1	SOTTOFONDO BATTERIE	BATTERY BASE	EMBASE SUPPORT BATTERIE	BATTERIENKASTEN	PLACA ASIENTO BATERIAS
40		41046740	1	SQUADRETTA	ANGLE	EQUERRE	WINKEL	ESCUADRA ANULAR
42		40504040	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIAL	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
44		41047100	1	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	HOJA
45		41016040	1	COLLEGAMENTO	CONNECTION	CONNEXION	VERBINDUNG	CONEXION
47		41047090	2	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	HOJA
49		41047060	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
50		41047040	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
55		41036110	1	AGGANCI0	COUPLER	CROCHET	ARRETIERUNG	GANCHO
56		41016070	2	LAMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	HOJA
57		72910006	1	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELMUFFE	GUIACABLE
58		41203160	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
59		41046630	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
60		41046700	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
64		41046440	1	PARAFANGO SINISTRO	LEFT FENDER	GARDE-BOUE GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	GUARDABARROS IZQUIERDO
65		41046670	1	CARTER	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
66		41046640	1	PROFILO	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL
67		41051070	1	FIANCO	SIDE COVERING	FLANC LATERAL	ABDECKUNG	COSTADO
68		41046760	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
69		72910004	3	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELMUFFE	GUIACABLE
70		41046660	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
74		41246140	1	ANTISCIVOLO	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
76		72300011	2	LAMPADA 12V 45W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
77		72913003	6	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STÖPSEL	TAPON
80		70910822	-	VITE M8x90 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO STRUMENTI ELETTRICI
 INSTRUMENT BOARD ASSEMBLY
 ENSEMBLE DE TABLEAU DE BORD
 GRUPPE INSTRUMENTENBORD
 GRUPO INSTRUMENTOS ELECTRICOS



Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		72107004	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
2		72199012	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
3		72300207	1	PORTALAMPADA	LAMP HOLDER	DOUILLE	LAMPENFASSUNG	PORTALAMPARAS
4		72300006	1	LAMPADA 36V 1.8W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
5		72300201	1	CORPO SPIA	BODY	EMBASE DE VOYANT	GEHÄUSE	CUERPO LAMPARA TESTIGO
6		72300203	1	VETRO SPIA VERDE	GREEN CRISTAL	CABOCHON TEMOIN VERT	GRÜNE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA VERDE
6A		72300204	1	VETRO SPIA ROSSO	RED CRISTAL	CABOCHON TEMOIN ROUGE	ROTE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA ROJO
6B		72300214	1	VETRO SPIA GIALLO	YELLOW CRISTAL	CABOCHON TEMOIN JAUNE	GELBE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA AMARILLO
7		72905009	1	PULSANTE	PUSHBUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
8		74100020	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	DREHGRIFF	EMPUÑADURA
9		68303150	1	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
10		68303100	1	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
12		72908010	1	CHIAVE	KEY	CLE	SCHLÜSSEL	LLAVE
14		72904002	1	CONTAORE	HOUR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
15		72300112	1	SPIA VERDE DOPPIA	SIGNAL LAMP DOUBLE GREEN	TEMOIN DOUBLE VERT	DOPPELLEUCHTE GRÜN	LAMPARA VERDE DOBLE
16		72300113	1	SPIA ROSSA DOPPIA	SIGNAL LAMP DOUBLE RED	TEMOIN DOUBLE ROUGE	DOPPELLEUCHTE ROT	LAMPARA ROJA DOBLE
17		72700026	1	MANETTA	LEVER	MANETTE	HANDHEBEL	PALANCA
18		72101006	1	DEVIATORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	DESVIADOR
19		72101011	1	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
20		72300117	1	SEGNALE BATTERIE	BATTERY WARNING LIGHT	TEMOIN DE BATTERIES	BATTERIESIGNAL	SEÑAL BATERIAS
24		72101010	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
25		72300114	1	SPIA ROSSO-GIALLO	SIGNAL LAMP RED-YELLOW	TEMOIN ROUGE-JAUNE	LEUCHTE ROT-GELB	LAMPARA ROJA-AMARILLO
26		72102005	3	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
27		66401180	1	ETICHETTA	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
28		68303110	1	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
29		40351010	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
30		72905011	1	CLAXON	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
34		72700023	1	CONNETTORE	CONNECTOR	CONNECTEUR	LADESTECKER	CONECTADOR
40		71108002	-	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		70910805	-	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42		71020801	-	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
43		70944801	-	VITE Ø4.8x13 UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

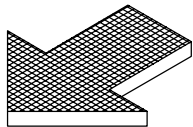
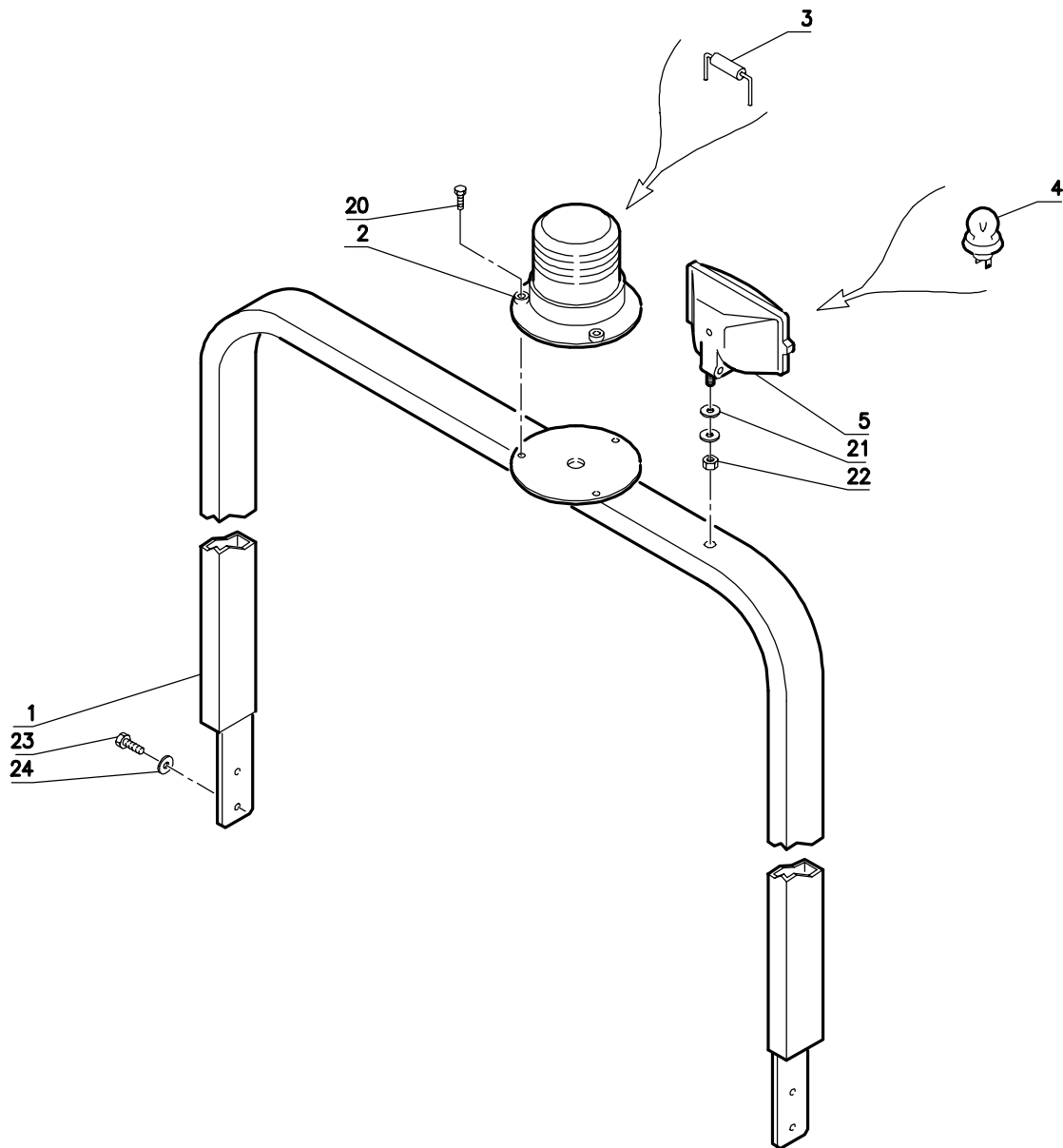
GRUPPO CONTROLLI ELETTRONICI
 ELECTRICAL CONTROL GROUP
 ENSEMBLE COMMANDE ELECTRONIQUE
 ELEKTRONISCHE ANLAGE
 GRUPO CONTROLES ELECTRONICOS



Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
1		41028100	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION
2		41028080	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
3		41028070	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
4		74802003	1	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
5		41028090	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
6		74802004	1	SOFFIETTO	BELLOWS	SOUFFLET	FALTENBALG	FUELLE
7		74802005	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
8		69109100	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9		72108002	1	POTENZIOMETRO	POTENZIOMETRO	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
10		41628020	1	PIGNONE	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
14		69115070	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
15		69230440	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
16		41628010	1	CAMMA DENTATA	CAM WHEEL	CAME	NOCKEN	LEVA DENTADA
19		67900034	1	SCHEDA CHOPPER	CHOPPER CARD	VARIATEUR ELECTRONIQUE	ELEKTRONIKKARTE	FICHA CHOPPER
20		67900027	1	SCHEDA CONTR. COMANDI	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
24		67900022	1	SCHEDA CONTR. MOTORE	CHECK CARD MOTOR	PLAQUE CONTR. MOTEUR	KONTROLLEL. MOTOR	FICHA CONTROL MOTOR
25		67900018	1	SCHEDA CONTR. GALLEGG.	CHECK CARD FLOAT	PLAQUE CONTR. FLOTTEUR	KONTROLLEL. SCHWIMMER	FICHA CONTROL FLOTADOR
26		41051060	1	PANNELLO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
27		68420510	6	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
28		68420050	2	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
29		72910006	2	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELMUFFE	GUIACABLE
30		40303040	2	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
34		67405020	1	CANALINA	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
35		72400007	2	PORTAFUSIBILE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
36		41651010	1	PONTE	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
37		72430002	1	FUSIBILE 300A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
38		72420002	1	FUSIBILE 200A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
39		72903009	2	AGGANCIO	COUPLER	ACCROCHAGE	SCHNELLVERSCHLUSS	ENGANCHE
40		67903001	1	SCHEDA CONTROLLO BATTERIE	CHECK CARD BATTERIES	PLAQUE CONTROLE BATTERIES	KONTROLLEL. BATTERIEN	FICHA CONTROL BATTERIAS
44		41051050	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
45		68430110	3	TELERUTTORE	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELEINTERRUPTOR
46		41651020	1	PONTE	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
47		72400010	1	PORTAFUSIBILE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
48		69104050	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
49		68430620	1	COPPIA TELERUTTORI	COUPLE R. C. SWITCHES	PAIRE DE TELERUPTEURS	DOPPELSCHÜTZ	PAR TELEINTERRUPTORES
50		41051090	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
54		41051080	1	PONTE	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
60		70910605	-	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62		70910407	-	VITE M4x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63		70910619	-	VITE M6x40 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		71010401	-	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
65		71010601	-	DADO M6 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
66		70910621	-	VITE M6x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69		70910607	-	VITE M6x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70		71020401	-	DADO M4 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
74		71020601	-	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
75		71502001	-	COPIGLIA Ø2x20 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
80		70910502	-	VITE M5x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		70910404	-	VITE M4x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85		70910802	-	VITE M8x15 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
87		70911022	-	VITE M10x40 TE OTTONE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88		71011007	-	DADO M10 OTTONE	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
90		71021001	-	DADO M10 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
94		70920407	-	VITE M4x25 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO FARO E LAMPEGGIATORE

WINKING AND WORKING LIGHTS ASSY
GROUPE DE CLIGNOTEUR ET DE PROJECTEUR
BLINK- UND ARBEITSLICHTANLAGE
GRUPO DE FARO Y DE DESTELLADOR



Pos.	Mod.	Codice	Q.ta'	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Description
1		41047130	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
2		72905013	1	LAMPEGGIATORE COMPLETO	WINKING LIGHT ASSEMBLY	CLIGNOTEUR COMPLET	BLINKANLAGE KOMPLETT	DESTELLADOR COMPLETO
3		72300014	1	LAMPADA DA SALDARE	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
4		72300013	1	LAMPADA 12-80V	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
5		72905012	1	FARO (SENZA LAMPADA)	HEAD LIGHT (WITHOUT BULB)	PROJECTEUR (SANS AMPOULE)	ARBEITSLICHT (OHNE LAMPE)	FARO (SIN LAMPARA)
20		70910610	-	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		71108007	-	RONDELLA Ø8x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
22		71010801	-	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
23		70910803	-	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		71108003	-	RONDELLA Ø8X18 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

